



Buddhist Vajrayana Charity Funds Association
c/o Ms. TANG Kim Ping
P.O. Box
Yuen Long Post Office,
Yuen Long, New Territories
415008

Dear 執事先生:

We would like to express our gratitude to your generous support to the Hong Kong Red Cross. Your kind donation can enable us to sustain and extend our humanitarian works to vulnerable and needy around the world. Kindly find enclosed the official donation receipt for your record.

The humanitarian services of the Hong Kong Red Cross include blood transfusion service, bone marrow and cord blood donation, disaster relief and preparedness, first aid and health training, youth and volunteer program, tracing service, special education and rehabilitation service, as well as community care service. With your generous support, we can continue with our humanitarian works in Hong Kong as well as elsewhere in need.

In addition, your regular donation is crucial to us, and we sincerely invite you to consider joining our `Friends of Red Cross` so that we can have a more stable resources to help the needy. We look forward to your favorable reply and a donation form is at the back of the receipt for your kind consideration.

Should you have any enquiry, please contact us at 2802 0016 quoting your Donor No.

On behalf of the populations we assist, may we thank you again for your generous support.

Communications & Resource Development Department

您的捐款讓我們持續拓展多元化的人道服務，幫助更多弱勢社群改善困境。

Your donation enables us to further develop and enhance our humanitarian services that fulfill the needs of vulnerable groups.

有關捐款方法請參閱背頁 Please refer overleaf for details of the donation methods



Serial No. 1289541

正式捐款收據 OFFICIAL DONATION RECEIPT

Buddhist Vajrayana Charity Funds Association

捐款者號碼 Donor No. : 415008

捐款項目 Donated For :

Red Square 網上籌款平台 Red Square Online Fundraising
Platform

捐款金額 Donation Amount : HKD30,000.00

捐款年度 Fiscal Year : 2021 - 2022

收據號碼 Receipt No. : E00084150

發出日期 Issued Date : September 8, 2021

電話 Hotline: +852 2802 0016

傳真 Fax: +852 2802 0017

電郵 Email: crd@redcross.org.hk

網址 Website: www.redcross.org.hk

地址 Address: 香港西九龍海庭道 19 號香港紅十字會總部 Hong Kong Red Cross Headquarters, 19 Hoi Ting Road, West Kowloon, Hong Kong

此收據乃電腦印本，毋須簽署或蓋章 This is a computer generated receipt. No signature is required
請保留此收據作為捐款紀錄或扣減免稅項之用 Please retain this portion for reference or tax deduction

多謝您的慷慨捐助 Thank you for your generosity

捐款者姓名 Donor Name: _____

聯絡電話 Tel: _____

您的捐款，每分每秒都在幫助有需要的人，與我們一同實踐人道精神。
Every cent you donate is helping people in need and living out the attributes of humanity.

每月 Donate Monthly	一年 Impact in a year
\$450	讓 12 個弱勢社群家庭受惠，學習基礎急救，救人自救 Provide free tailor-made first aid training and first aid kit for 12 vulnerable families
\$200	為長者提供至少 35 次「到戶式」慢性病管理服務 Provide at least 35 times home-based chronic disease management service to elderlies

捐款資料 Donation information

6295/GD

我願意支持香港紅十字會 I would like to support the Hong Kong Red Cross through

單次捐款 One-off donation

每月捐款 Monthly donation

HK\$900 HK\$450 HK\$200 HK\$_____ (其他捐款金額 Other donation amount)

我是「紅十字之友」我願意增加每月捐款額至

I am "Friends of Red Cross", I would like to increase my monthly donation amount to

HK\$500 HK\$250 HK\$100 HK\$_____ (其他捐款金額 Other donation amount)



網上捐款
Online Donation

捐款方法 Donation Method

信用卡 Credit Card (適用於單次及每月捐款 Applicable to one-off and monthly donations)

請填妥表格後以電郵、郵寄或傳真遞交。Please send the completed form to us by email, mail or fax.

<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MASTERCARD	<input type="checkbox"/> AMERICAN EXPRESS
持卡人姓名 Cardholder's Name	持卡人簽名 * Cardholder's Signature *	
信用卡號碼 Card No.	有效期至 Expiry Date 最少兩個月內有效 Valid for at least two months	____月 Month ____年 Year

* (適用於每月捐款) 本人授權香港紅十字會由本人之信用卡戶口轉賬上述指定金額作定期捐款。此授權在本人之信用卡有效期過後及獲發新卡後仍繼續生效，直至另行通知。
* (Applicable to monthly donation only) The authorization for the Hong Kong Red Cross to debit the specified amount monthly from his/ her credit card account will continue after the expiry date of the credit card and with the issuance of a new card until further notice.

銀行自動轉賬 Bank Auto-pay (只適用於每月捐款 Applicable to monthly donation only)

請以電郵或傳真遞交捐款資料，自動轉賬授權書將稍後寄上。Please send the completed form to us by email or fax, the Direct Debit Authorization Form would be mailed to you later.

劃線支票 Crossed Cheque (只適用於單次捐款 Applicable to one-off donation only)

支票號碼 Cheque no.: _____

支票抬頭請寫「香港紅十字會」，並連同此表格寄回。Please make the cheque payable to "Hong Kong Red Cross" and mail to us with this form.

轉數快 Faster Payment System (FPS) (只適用於單次捐款 Applicable to one-off donation only)

請把捐款轉帳至「轉數快」識別碼：164279317

Please transfer the donation to the following "FPS ID": 164279317

如欲索取捐款收據，請提供交易紀錄截圖，並連同捐款者姓名、電話、地址及捐款者號碼(如有) 電郵至 crd@redcross.org.hk。

Please send us a screen capture of the related transaction history with your name, telephone number, postal address and donor ID (if applicable) to crd@redcross.org.hk for the donation receipt.

PayMe (只適用於單次捐款 Applicable to one-off donation only)

掃描二維碼以進行捐款。Scan the QR code to make a donation.

如欲索取捐款收據，請於程式內填上捐款者資料，包括姓名、電話及電郵地址或郵寄地址。

Please provide your name, telephone number, email or postal address at mobile app for the donation receipt.

PayMe



全賴您的慷慨支持，香港紅十字會的各項人道工作才得以延續與發展。我們的人道服務包括：輸血服務、骨髓及臍帶血捐贈服務、賑災備災、急救及健康護理訓練、青年及義工事務、尋人、心理支援、社區及院友關懷服務、特殊教育及復康服務等。

With your generous support, we can continue with our humanitarian works in Hong Kong as well as elsewhere in need. The humanitarian services of the Hong Kong Red Cross include blood transfusion service, bone marrow and cord blood donation, disaster relief and preparedness, first aid and health training, youth and volunteer program, tracing service, special education and rehabilitation service, as well as community care service.

2019/20 年度經常性支出分配 ALLOCATION OF RECURRENT EXPENDITURE



總部行政及籌款工作
Headquarters Administration
and Fundraising
7.78%



Hong Kong Red Cross



香港紅十字會
HONG KONG RED CROSS

Tel: 2802 0016

Fax: 2802 0017

Email: crd@redcross.org.hk

Address:

19 Hoi Ting Road, West Kowloon

URL: www.redcross.org.hk

Dear Ms Tang,

On behalf of the Hong Kong Red Cross and the communities we serve, I would like to express our sincere gratitude for the generous donation of your company. Our humanitarian work cannot be sustained without your support.

The official donation receipt is attached for your kind retention. For any enquiries, please do not hesitate to contact our Donor Relationship Manager, Ms. Linda Law, at 852-2507 7508.

Once again, thank you for joining us to put humanity in action for the betterment of our community.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink that reads "Alice Ling".

Alice Ling

Head of Communications & Resource Development